

ARZANSC01, ARZANSC01B, ARZANSC01G, ARZANSC01W

(HU) BUG ZAPPER

(EN) BUG ZAPPER

(HU) FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelem: Olvassa el figyelmesen a kézikönyvben szereplő utasításokat, mert fontos információkat tartalmaznak a biztonságos telepítésre, használatra és karbantartásra vonatkozóan. Fontos utasítások, amelyeket meg kell őrizni későbbi használatra.

Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek megfelelő felügyelet mellett, vagy akkor használhatják, ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatával kapcsolatban, és ha megértették a kapcsolódó kockázatokat.

Gyermekek ne játsszanak a készülékkel.

A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.

A készülék kizárólag beltéri használatra készült, kültéren ne használja.

A készüléket gyermekektől távol kell tartani.

A készüléket tilos pajtában, istállóban és hasonló környezetben használni.

A készüléket tilos olyan környezetben használni, ahol gyúlékony gázok vagy robbanásveszélyes por lehet jelen.

A kockázatok elkerülése érdekében a lámpát kizárólag a gyártó által jóváhagyott szervizközpontokban szabad kicserélni.

A tápkábelt sérülés esetén a kockázatok elkerülése érdekében kizárólag a gyártó által jóváhagyott szervizközpontokban lehet kicserélni.



MAGASFESZÜLTÉG

Minden további konzultációhoz őrizze meg a jótállást, az értékesítési bizonylatot és a használati útmutatót.

A csomagolás eltávolítása után ellenőrizze, hogy a készülék sértetlen-e, látható sérülések esetén ne használja, és forduljon képzett szakemberhez.

Ne hagyja a csomagolást gyermekek számára elérhető helyen, és ne használja játékként: ez egy elektromos készülék, és ekként kell kezelni. A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az aljzat feszültsége megegyezik-e az adattáblán szereplő adatokkal.

Ha a csatlakozó és az aljzat nem kompatibilis egymással, akkor cseréltesse ki az aljzatot egy szakemberrel a megfelelő típusúra. Ne használjon olyan adaptereket vagy hosszabbítókat, amelyek nem felelnek meg a hatályos biztonsági előírásoknak, vagy amelyek meghaladják az elektromos határértékeket.

Csatlakoztassa le a készüléket a hálózatról, ha nem használja, és ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva. A csatlakozót ne a tápkábelt vagy magát a készüléket megrántva húzza ki a csatlakozóaljzataból. Minden elektromos készülék használata bizonyos alapvető szabályok betartását igényli, különösen: a készüléket ne érintse meg

nedves kézzel; ne használja a készüléket mezítláb; ne tegye ki a készüléket légköri hatásoknak (eső, napsütés); ne tegye ki ütésnek. A készülék meghibásodása vagy rendellenesség esetén azonnal válassza le azt a hálózatról, ne érjen hozzá, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.

Ha úgy dönt, hogy nem használja az ilyen típusú gépet, akkor működésképtelenné kell tennie a tápkábel levágásával, természetesen csak azután, hogy kihúzta a hálózati aljzatból.

A készüléket háztartási környezetben való használatra tervezték és erre a célra készült; ezért minden egyéb felhasználási mód nem megfelelőnek, és ezáltal veszélyesnek minősül.

Ne használja a készüléket a szabadban.

Biztonsági okokból a készüléket nem lehet szétszerelni. Csak eredeti tartozékokat használjon, hogy ne veszélyeztesse a készülék funkcionalitását.

NE NYÚLJON BE FÉMTÁRGYAKKAL A KÜLSŐ VÉDŐRÁCSON BELÜLI RÉSZBE.

(HU) MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

(lásd az utolsó oldalon található képet)

1 - Magasfeszültségű rács	3 - Lámpa
2 - Rögzítő (felfüggesztéshez)	4 - Gyűjtőtálca

Lámpával kapcsolatos információk

Az aktinikus lámpa repülő rovarok csapdázására szolgál, más célokra nem használható

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Az ökológiai szúnyogháló speciális, teljesen ártalmatlan aktin fényt bocsát ki, amely vonzza a rovarokat, a belső elektromos rács pedig áramütéssel semmisíti meg őket. A rovarölő kizárólag beltéri használatra készült, és olyan helyiségekben nem alkalmazható, amelyekben gyúlékony anyagok találhatóak (például istállókban, pajtákban).

Akassza fel a készüléket legalább 2 méterrel a talaj fölé, vagy helyezze a készüléket egy sík, stabil felületre.

Helyezze a készüléket legalább 2 méterre az emberektől annak elkerülése érdekében, hogy a rovarok zavaró zajt keltsenek, mielőtt elfogná őket a csapda.

Ne irányítsa a lámpákat az ajtók, ablakok vagy egyéb nyílások felé, hogy elkerülje más nem kívánt rovarok vonzását.

Csatlakoztassa a tápkábelt az aljzathoz.

A hatásos rovarirtás érdekében hagyja bekapcsolva a készüléket éjszakára. Mindig húzza ki, amikor nem használja.

(HU) KARBANTARTÁS

Tisztítási és karbantartási műveletek elvégzése előtt húzza ki a csatlakozót az aljzathból. A készülék hatékonyságának megőrzése érdekében tanácsos 12/18 havonta cserélni az aktin izzót. A lámpa azonos előírásokkal rendelkező termékkel történő cseréjével kapcsolatban forduljon egy hivatalos szervizközponthoz. A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a készüléket. Az elektromos rács tisztításához használja a kis kefét, míg a külső rácshoz egy puha, enyhén nedves ruhát. A rovargyűjtő tálca tisztításához mosószer alapú zsírtalanító terméket használjon. Ezt a művelet kb. 15 naponta végezze el. A készülék tisztításához ne használjon benzint, alkoholt, rovarirtót vagy más vegyszert. A terméket puha, nedves ruhával kell tisztítani. Ne használjon semmilyen anyagot, folyadékot vagy túl nedves ruhát; a készülékbe való beszívargás helyrehozhatatlan károkat okozhat.

A KÉSZÜLÉKET SOHA NE MERÍTSE VÍZBE.

(HU) ÁRTALMATLANÍTÁS

FELHASZNÁLÓI INFORMÁCIÓK



„Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló 2012/19/ EU irányelv (WEEE) végrehajtása”, amely a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való csökkentett felhasználására, valamint a hulladék ártalmatlanítására vonatkozik”.

Az áthúzott kerek szemégyűjtő szimbólum a berendezésen vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket élettartama végén a többi hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.

A felhasználónak ezért a leselejtezett készüléket elektromos és elektronikus hulladékok kezelésére szakosodott gyűjtőközpontba kell szállítania. További részletekért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a megfelelő helyi hatóságokkal. A berendezés megfelelő elkülönített gyűjtése a későbbi újrahasznosítás, kezelés vagy környezetbarát ártalmatlanítás céljából segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, és ösztönzi a berendezést alkotó anyagok újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását.

A termék felhasználó általi visszaélészerű ártalmatlanítása a hatályos jogszabályoknak megfelelő közigazgatási bírság kiszabását vonja maga után.

(HU) GARANCIA

Feltételek és kikötések

A garancia időtartama 24 hónap.

Ez a garancia kizárólag megfelelően kitöltve, a vásárlást igazoló nyugtával együtt benyújtva érvényes, amely nyugtán szerepelnie kell a vásárlás dátumának.

A garancia a készüléket alkotó alkatrészek cseréjére vagy javítására vonatkozik, amelyek gyártási hiba miatt mentek tönkre.

A garancia lejártát követően a készülék javítása díjfizetés ellenében történik.

A gyártó nem vállal felelősséget az olyan személyi sérülésekért, állapotok által elszenvedett sérülésekért vagy anyagi károkért, amelyeket a készülék helytelen használata és az útmutatóban szereplő utasítások be nem tartása okozott.

Korlátozások

Ezen garancia alapján fennálló összes jog és a felelősségvállalás megszűnik:

- nem felhatalmazott személyek helytelen kezelése során
- nem megfelelő használat, tárolás vagy szállítás esetén.

A garancia nem terjed ki a készülék külső sérüléseire, vagy bármilyen egyébre, ami nem akadályozza a szabályos működést.

Amennyiben az anyagok kiválasztása és a termék előállítása során tanúsított körültekintésünk ellenére bármilyen hibát talál, illetve ha információra vagy tanácsra van szüksége, akkor kérjük, forduljon a helyi kereskedőhöz.

(EN) WARNINGS

Attention: carefully read the instructions contained in this manual as they provide important information regarding the safety of installation, use and maintenance. important instructions to keep for future reference.

This appliance may be used by children from 8 years up and by persons with

reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience or knowledge provided that good monitoring is ensured or they have received instructions regarding the safe use of the appliance and they have understood the related risks.

Children should not play with the appliance.

Cleaning and maintenance must not be carried out by unattended children.

The appliance is intended for internal use only, do not use outdoors.

The appliance must be taken out of the reach of children.

The appliance must not be used inside barns, stables and similar environments.

The appliance must not be used in environments where flammable fumes or explosive powders may be present.

The lamp may only be replaced at service centers authorized by the manufacturer in order to prevent any risks.

If the power cord is damaged, it may only be replaced at service centres authorized by the manufacturer in order to prevent any risks.



HIGH VOLTAGE

Keep your warranty, the sales receipt and the instruction manual for each further consultation.

After removing the packaging, make sure that the appliance is intact and in case of visible damage do not use it and consult a qualified professional.

Do not leave packaging within the reach of children, or use it as a toy: it is an electrical appliance and must be considered as such.

Before connecting the appliance, make sure that the voltage in the socket is the same as indicated in the nameplate data.

In the event that the plug and socket are not compatible, have the socket replaced with one of suitable type by a qualified professional.

Do not use adapters or extension cords that do not comply with the safety standards in force, or that exceed the flow limits in current value.

Disconnect the appliance from the mains when not in use and make sure it is turned off. Do not pull the power cord or the appliance itself to remove the plug from the socket.

The use of any electrical appliance requires the observance of certain fundamental rules, in particular: do not touch the appliance with wet

or damp hands; do not use the appliance with bare feet; do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun); do not subject it to shocks.

If there is a fault or abnormality in the appliance, immediately remove the plug, do not touch it and contact an authorized service centre.

If you decide not to use this type of machine, you should make it inoperative by cutting the power cord, after disconnecting it from the power outlet, of course.

The appliance was built and designed for use in domestic environments; therefore any other use is considered improper and therefore dangerous.

Do not use the appliance outdoors.

For safety reasons, the appliance cannot be disassembled. In order to avoid compromising the functionality of the appliance, use only original accessories.

DO NOT PUT ANY METALLIC OBJECTS THROUGH THE EXTERNAL GRID OF PROTECTION.

(EN) TECHNICAL INFORMATIONS

(see image at last page)

1 – High voltage grid	3 – Lamp
2 – Fastening (for hanging position)	4 – Collection tray

Lamp information

Actinic lamp intended for flying insects trapping, not intended for use in other applications.

(EN) INSTRUCTIONS FOR USE

Ecological mosquito net has a special actinic light, completely harmless, attracting insects which are electrocuted when they touch the internal electrical grid. The insect killer is for internal use only, and not for places with inflammable materials (such as stables, barns).

Hang up the appliance at a height not less than 2 metres above the ground or place the appliance on a flat, stable surface.

Position the appliance at a distance of at least 2 meters away from people to prevent insects from making disturbing noise before being captured.

It is better to avoid turning the lamp in the direction of doors, windows or other openings to the outside so as to avoid attracting other unwanted insects.

Connect the power cable to the power socket.

Keep the appliance on during the night to exert a real disinfections of the insects. Always disconnect it from the power socket when not using.

(EN) MAINTENANCE

Disconnect the plug from the power socket before carrying out any cleaning and maintenance operations. It is advisable, in order to preserve the efficiency of the appliance, to replace the actinic lamp every 12/18 months. To replace the lamp with a product with the same specifications, contact an authorized service centre. Disconnect the appliance before carrying out cleaning. For the cleaning of the electrified grid use the small brush, while for the external grid use a soft, slightly damp cloth. For the cleaning of the insect-collecting tray use a detergent-based degreasing product. Carry out this operation approximately every 15 days. Do not use petrol, alcohol, insecticide or any other chemical product to clean the appliance. When cleaning the product, this must be carried out with a soft, damp cloth. Do not use any substances, liquids or excessively wet cloths; in the case of any infiltration into the appliance, it could cause irreparable damage.

NEVER IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER.

(EN) DISPOSAL



USER INFORMATION

“Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)”, pertaining to reduced use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as to waste disposal”.

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its service life.

The user must therefore take the dismissed equipment to suitable separate collection centres for electrical and electronic waste.

For more details, please contact the appropriate local authority.

Suitable segregated collection of the equipment for subsequent recycling, treatment or environmentally-friendly disposal helps prevent damage to the environment and to human health, and encourages the re-use and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Abusive disposal of the product by the user shall result in the application of administrative fines in accordance with the laws in force.

(EN) GUARANTEE

Terms and Conditions

The guarantee is valid for 24 months.

This guarantee applies only if it has been duly filled in and is submitted with the receipt showing the date of purchase.

The guarantee covers the replacement or repair of parts making up the appliance which were faulty at source due to manufacturing faults.

After the guarantee has expired, the appliance will be repaired against payment.

The manufacturer declines any responsibility for damage to persons, animals or property due to misuse of the appliance and failure to observe the directions contained in the instructions.

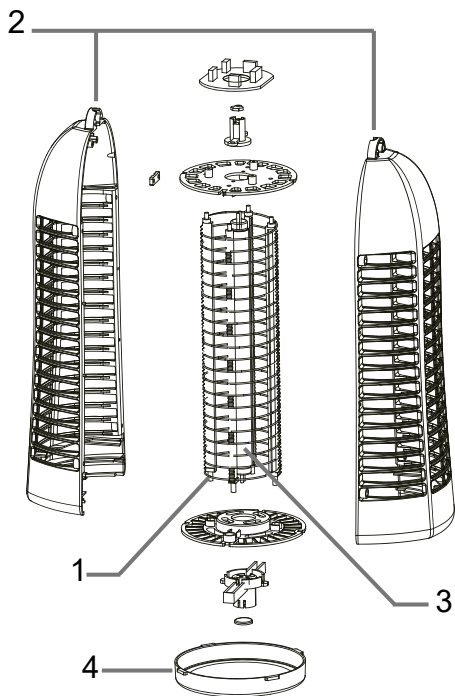
Limits

All rights under this guarantee and any responsibility on our part will be voided if the appliance has been:

- mishandled by unauthorized persons
- improperly used, stored or transported.

The guarantee does not cover damage to the outward appearance or any other that does not prevent regular operation.

If any faults should be found despite the care taken in selecting the materials and in creating the product, or if any information or advice are required, please contact your local dealer.



Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.

A páraelszívók szakértője... 1995 óta

**H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.
(Volt Bajáki Ferenc utca)**

tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326;

fax: +(36-1) 427 0327

www.multikomplex.hu

**Ardes**

Poly Pool S.p.A. Via Sottocorna, 21/B

24020 Parre (Bergamo) - Olaszország

Tel. +39 035 4104000 r.a. - Fax +39 035 702716

<http://www.ardes.it> - e-mail: polypool@polypool.it

MADE IN CHINA

ARZANSC01.161121